



Gdańsk, dnia 15.09.2023

Nr sprawy: Q100.120.2200.2023
Jednostka: Instytut Anglistyki i Amerykanistyki

OGŁOSZENIE

Dziekan Wydziału Filologicznego, z upoważnienia Rektora Uniwersytetu Gdańskiego, ogłasza konkurs na stanowisko **asystenta** w grupie pracowników **dydaktycznych** w Zakładzie Translatoryki Anglistycznej Instytutu Anglistyki i Amerykanistyki

Do konkursu mogą przystąpić osoby, które spełniają wymogi określone w ustawie z dnia 20 lipca 2018 roku – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz.U. z 2018 r., poz. 1668 ze zm.) oraz w Statucie Uniwersytetu Gdańskiego z dnia 13 czerwca 2019 r.

TERMIN SKŁADANIA OFERT: **16.10.2023 r.**

WARUNKI ZATRUDNIENIA: 100% etatu, umowa o pracę.

TERMIN ROZSTRZYGNIĘCIA KONKURSU: w ciągu miesiąca od zakończenia składania ofert.

Słowa kluczowe: przekład, praktyczna nauka języka angielskiego.

Wymagania:

- stopień magistra filologii angielskiej (preferowana specjalność translatoryczna);
- zainteresowania: przekład w parze językowej angielsko-polskiej;
- kompetencje w prowadzeniu zajęć dydaktycznych na poziomie akademickim z zakresu przekładu i praktycznego nauczania języka angielskiego;
- istotnym atutem kandydata/cki będzie gotowość prowadzenia studenckiego koła naukowego w zakresie przekładu literackiego.

Kandydaci przystępujący do konkursu proszeni są o złożenie w sekretariacie Instytutu Anglistyki i Amerykanistyki (Gdańsk 80-308, ul. Wita Stwosza 51, p. 384) lub przesłanie na adres sekretariatiaa@ug.edu.pl następujących dokumentów:

- podanie o zatrudnienie (skierowane do JM Rektora Uniwersytetu Gdańskiego),
- kwestionariusz osobowy dla osoby ubiegającej się o zatrudnienie (dostępny na stronie https://ug.edu.pl/pracownicy/strony_jednostek/dzial_kadr),
- kopia dyplomu uzyskania stopnia magistra filologii angielskiej,
- informacja o dorobku dydaktycznym i translatorskim,
- opinia z dotychczasowego miejsca pracy,
- inne informacje, które zdaniem kandydata mogą decydować o powodzeniu w postępowaniu konkursowym,
- zgoda na przetwarzanie danych osobowych niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji.

W przypadku stwierdzenia braków w dokumentach lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji o kandydacie komisja konkursowa wezwie kandydatów do ich uzupełnienia w terminie nie dłuższym niż 7 dni.

Ofert nadesłanych pocztą nie odsyłamy.

Rozmowa kwalifikacyjna może się odbyć za pośrednictwem komunikatorów internetowych (MS TEAMS, Skype, i in.).

Zlecający zastrzegają sobie prawo do odpowiedzi jedynie na wybrane oferty.

Konkurs może zostać zamknięty bez wyłonienia kandydata.

Zgoda na przetwarzanie danych osobowych: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w dokumentach aplikacyjnych dla potrzeb niezbędnych do realizacji postępowania konkursowego na stanowisko adiunkta w grupie pracowników badawczo-dydaktycznych w Zakładzie Translatoryki Anglistycznej Instytutu Anglistyki i Amerykanistyki zgodnie z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016 r. ponadto oświadczam, iż zostałem poinformowany o możliwości wycofania zgody w dowolnym momencie oraz, że jej wycofanie nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem”.

Konkurs jest pierwszym etapem określonej w Statucie UG procedury zatrudniania na stanowisku nauczyciela akademickiego, a jego pozytywne rozstrzygnięcie stanowi podstawę do dalszego postępowania. Decyzja o zatrudnieniu zostanie podjęta w trybie określonym w art. 117 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2018 r. poz. 1668 z późn. zm.).

KLAUZULA INFORMACYJNA

1. Zgodnie z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016 r. zwanym dalej RODO, informujemy, iż: 1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Uniwersytet Gdański z siedzibą w (80-309) Gdańsku przy ul. Jana Bażyńskiego 8.
2. Administrator powołał inspektora ochrony danych, z którym można skontaktować się pod numerem telefonu (58) 523 24 59 lub adresem e-mail: poin@ug.edu.pl. Z inspektorem ochrony danych można kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z ich przetwarzaniem.
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji procesu rekrutacji na wskazane stanowisko.
4. Podstawą prawną do przetwarzania Pani/Pana danych osobowych na potrzeby rekrutacji jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO – przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze wynikającego w szczególności z art. 119 ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce oraz art. 2¹ ustawy - Kodeks Pracy. Przesłanką legalizującą proces przetwarzania danych osobowych podanych dobrowolnie przez kandydata, wychodzących poza zakres danych wskazanych w art. 22¹ ustawy - Kodeks Pracy będzie art. 6 ust. 1 lit. a RODO – zgoda osoby, której dane dotyczą.
5. Podanie przez Panią/ Pana danych osobowych, po podjęciu decyzji o przystąpieniu do procesu rekrutacji jest obowiązkowe w zakresie określonym art. 22¹ KP i ustawą prawo o szkolnictwie wyższym i nauce oraz warunkuje możliwość ubiegania się o przyjęcie do pracy i ewentualne dalsze zatrudnienie. W przypadku podania danych osobowych wykraczających poza w/w przepisy prawa – podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, ale warunkuje możliwość udziału w procesie rekrutacji .
6. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w imieniu administratora przez upoważnionych pracowników wyłącznie w celach, o których mowa w ust. 3.
7. Pani/ Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny dla realizacji celów określonych w ust. 3. W przypadku negatywnego wyniku rekrutacji Pani/Pana dane będą usuwane bezzwłocznie po zakończeniu rekrutacji, chyba że w określonym zakresie wymóg archiwizacji przewidują przepisy prawa – wówczas przez czas określony w tych przepisach.
8. Pani/Pana dane osobowe nie będą udostępniane podmiotom zewnętrznym z wyjątkiem przypadków przewidzianych przepisami prawa. W przypadku złożenia dokumentów aplikacyjnych drogą elektroniczną odbiorcą Państwa danych może być podmiot działający na zlecenie administratora, tj. podmiot będący operatorem usługi pocztowej.
9. Na zasadach określonych przepisami RODO przysługuje Pani/Panu:
 - a) prawo dostępu do treści swoich danych,
 - b) prawo do ich sprostowania, gdy są niezgodne ze stanem rzeczywistym,
 - c) prawo do ich usunięcia, ograniczenia przetwarzania, a także przenoszenia danych – w przypadkach przewidzianych prawem,
 - d) prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych,
 - e) prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych,
 - f) prawo do wycofania zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.